

## Elecciones en EE.UU. revelan inquietud sobre economía, guerra

POR PAUL PEDERSON

NUEVA YORK, 9 de enero—La lista de contendientes presidenciales de los partidos Republicano y Demócrata se redujo un poco tras las elecciones primarias en Iowa y New Hampshire. Entre los republicanos, el senador John McCain, quien derrotó a Willard Mitt Romney en New Hampshire, se está aprovechando del apoyo popular a la “escalada” de Washington en Iraq. Entre los demócratas, la amplia repugnancia a una repetición de la presidencia Clinton de los años 90 ayudó a que el senador Barack Obama ganara en las asambleas en Iowa y quedara en segundo lugar en New Hampshire muy cerca de la senadora Hillary Clinton.

Obama, quien sirve en el Senado por el estado de Illinois por primera vez, obtuvo el 38 por ciento de los 239 mil votos demócratas en Iowa. Clinton quedó en tercer lugar, detrás del ex senador John Edwards.

La victoria de Obama demuestra “que la mayoría de los demócratas quieren ‘dejar atras’, como les gusta decir a algunos de ellos, la era Clinton”, declaró un editorial del *Wall Street Journal* el 5 de enero. Obama, dijo el diario, promete romper “con la cadena de dinastía presidencial Bush-Clinton-Bush-Clinton”.

Los editores del *New York Times* escribieron el 5 de enero que el aparecer en Iowa “con el ex presidente Bill Clinton de un lado y la ex Secretaria de Estado Madeleine Albright del otro se veía como déjà vu, que no es lo que buscaban los votantes en Iowa”.

Aunque se declara como un propo-  
Sigue en la página 11

## Kenia: reñida victoria electoral de presidente causa disturbios

POR SAM MANUEL

WASHINGTON—Nuevas protestas estallaron por toda Kenia el 8 de enero tras el anuncio del presidente Mwai Kibaki que había elegido la mitad de su nuevo gabinete. Miembros del principal partido de oposición fueron excluidos.

Solo un par de días antes, después de una visita de un alto funcionario del Departamento de Estado de Estados Unidos, Kibaki y el principal dirigente de la oposición, Raila Odinga, acordaron realizar negociaciones, en un esfuerzo para restaurar la estabilidad después de que estallaran disturbios a consecuencia de disputas sobre los resultados de las elecciones presidenciales del 27 de diciembre. Los partidarios de Odinga, quien oficialmente perdió la elección por un pequeño margen, acusan a Kibaki de haberse robado las elecciones.

Aproximadamente 600 personas han muerto en los enfrentamientos entre los partidarios de Kibaki y los de Odinga, y cerca de 250 mil personas han huido de sus hogares para evitar los enfrentamientos. Por lo menos 18 personas murieron quemadas al intentar refugiarse en una iglesia incendiada durante los disturbios.

La prensa capitalista ha presentado los enfrentamientos, como resultado de la “violencia inevitable entre tribus distintas”, tratando de culpar al pueblo trabajador keniano en vez de las severas condiciones económicas y sociales en las que viven, y la dominación de las potencias imperialistas y los políticos capitalistas locales que perpetúan esas condiciones.

## Minnesota: obreros responden a anuncio de voto de descertificación de unión UFCW

POR CARLOS SAMANIEGO

SUR DE ST. PAUL, Minnesota 8 de enero—Miembros del Local 789 del sindicato de la industria alimenticia UFCW distribuyeron volantes hoy en la planta Dakota Premium Foods en respuesta al anuncio de que la votación para decidir si la certificación del sindicato en la planta va a ser anulada o no será realizada el viernes 25 de enero.

La Junta Nacional de Relaciones Laborales dio su aprobación para que se realice la votación después de que una petición apoyada por la compañía fue circulada en la planta en junio de 2007. Esto ocurrió cuando se había vencido el primer contrato del UFCW en la Dakota y se estaba negociando uno nuevo.

Algunos de los trabajadores en la planta fueron parte de una lucha de dos años para organizar el sindicato, la cual empezó con un plantón en el comedor de la planta el 1 de junio de 2000, y finalmente obligó a los patrones a reconocer al UFCW como representante de los trabajadores. Algunos de estos trabajadores, junto a otros que han empezado

a trabajar en la planta más recientemente, han estado trabajando con representantes del Local 789 para explicar a sus compañeros de trabajo la necesidad de luchar para que el sindicato permanezca en la planta.

Algunos han ayudado a producir *La Voz del Trabajador*, un boletín que brinda apoyo al sindicato y ha ayudado a exponer las malas condiciones de trabajo y las mentiras antisindicales que ha divulgado la compañía.

Varios trabajadores le dijeron a los partidarios del sindicato que iban a votar a favor del sindicato y que instarían a otros a que hicieran lo mismo. Los trabajadores mencionaron el alto porcentaje de lesiones en el trabajo, la alta velocidad de la línea de producción y el hostigamiento de la compañía, especialmente contra los trabajadores que apoyan el sindicato, como razones por las que es necesario apoyar al sindicato.

Carlos Samaniego es miembro del Local 789 del UFCW y trabaja en Dakota Premium Foods.

## Candidatos socialistas ofrecen propuestas obreras

Campaña aboga por un combativo partido obrero, independiente del sistema capitalista de 2 partidos



Fotos del Militante por Willie Cotton  
Partidarios de campaña del Partido Socialista de los Trabajadores salen a las calles de Nueva York el 6 de enero a intercambiar sobre las elecciones de 2008 y ofrecer una alternativa obrera. Arriba: Alyson Kennedy, candidata a vicepresidenta, habla con el taxista Arvar Pimenter al hacer campaña en el Bronx. Izquierda: Ben O'Shaughnessy, candidato al Congreso en el Distrito 8, invita a trabajador a evento sobre la campaña.

POR SARAH KATZ  
Y LUIS MADRID

NUEVA YORK—Los candidatos y activistas de la campaña del Partido Socialista de los Trabajadores han salido a las calles aquí, entablado debates con trabajadores sobre los resultados de las recientes elecciones primarias de los partidos Demócrata y Republicano. Están presentando las propuestas que los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores están promoviendo a favor de los intereses de los trabajadores y agricultores.

“A medida que se desarrolla la campaña presidencial, se están debatiendo grandes temas que confrontan los trabajadores”, dijo Matín Koppel, el candidato del PST para el Congreso de Estados Unidos por el Distrito 15 en Nueva York, durante un evento de la campaña el 4 de enero.

El aumento de los precios de la comida y la gasolina, el desempleo, los salarios estancados, las guerras, y la política migratoria, estos son todos temas que preocupan a los trabajadores y agricultores, dijo Koppel. El y otros portavoces de la campaña del PST discutieron los resultados de los *caucus* o asambleas electorales presidenciales celebradas en Iowa el día anterior, y las propuestas que los candidatos socialistas plantean a favor de los intereses del pueblo trabajador.

Ese mismo día se realizaron progra-

mas similares del Militant Labor Forum con candidatos del PST por todo el país. La campaña socialista ha lanzado su fórmula presidencial de Róger Calero para la presidencia y Alyson Kennedy para la vicepresidencia.

En Nueva York los oradores incluyeron a Norton Sandler, director nacional de la campaña del PST en el 2004; Olympia Newton, directora nacional de la campaña del PST; y Ben O'Shaughnessy, vocero de los Jóvenes Socialistas por Calero Y Kennedy.

Todos los candidatos capitalistas piden un “cambio”, dijo Koppel. Las victorias del demócrata Barack Obama y el republicano Michael Huckabee fueron votos contra el “estatus quo” en los dos principales partidos capitalistas.

Algunos de los candidatos capitalistas usan la demagogia para lograr el apoyo de los trabajadores que están sintiendo la crisis económica. El demócrata John Edwards, por ejemplo, culpa “la avaricia empresarial” por el desempleo y el creciente costo de los servicios de salud. Huckabee, ex gobernador de Arkansas, contrasta su propia experiencia —como hijo de un bombero que tenía dos empleos— con la de su acaudalado rival Willard Mitt Romney y otros que denominan “Republicanos de Country Club”.

Sin embargo, los demócratas y republicanos representan a los gobernantes millonarios, dijo Koppel. “Por eso es

Sigue en la página 11

# Candidatos socialistas

## Viene de la portada

que los candidatos del Partido Socialista de los Trabajadores explican que es necesario que los trabajadores rompan con los demócratas y republicanos, y cualquier otro partido capitalista, y se organicen independientemente en la arena política. Necesitamos un partido obrero basado en un movimiento sindical combativo que pueda movilizar el poder potencial de nuestra clase para defender nuestros intereses contra los patrones y su gobierno”.

Newton señaló que la demócrata Hillary Clinton perdió votos a Obama y Edwards en las asambleas electorales de Iowa por la asociación negativa que muchos tienen con el “legado” de Clinton, el historial de la administración de William Clinton en la década de los 90.

Explicó que todos los candidatos demócratas y republicanos apoyan las guerras de Washington en el exterior bajo el manto de la “guerra contra el terrorismo”. Obama y Clinton hablan de mover las tropas norteamericanas de Iraq a Afganistán. Clinton ha promovido una política más agresiva contra el gobierno iraní, votó a favor de que la Guardia Revolucionaria fuera denominada una organización “terrorista”. Obama ha pedido que se envíen tropas estadounidenses a Pakistán.

En contraste, dijo, los candidatos del PST exigen el retiro inmediato e incondicional de las tropas estadounidenses de Iraq, Afganistán, Pakistán, Corea y de cualquier otro país donde se encuentren.

## La ‘escalada’ en Iraq y McCain

Sandler señaló los elogios que aparecen en la prensa capitalista sobre los éxitos militares de la ‘escalada’ de tropas de Washington en Iraq bajo el mando

del general David Petraeus. El *Telegraph* británico nombró a Petraeus su “persona del año” señalando que hoy día en Iraq “han disminuido las matanzas sectarias. Al-Qaeda está en desbandada. Y los dos millones de iraquíes que huyeron del país han comenzado a regresar lentamente”. Sandler dijo que la popularidad de la ‘escalada’ ayuda a explicar porque John McCain está adelante en las encuestas entre los candidatos republicanos desde mediados de diciembre. El senador de Arizona “es el que más está asociado con criticar a Bush por no aumentar el número de tropas en Iraq, y ahora con el general Petraeus y la aceptación de millones de lo que se ha logrado en el terreno”.

Ben O’Shaughnessy habló sobre las actividades de los Jóvenes Socialistas por Calero y Kennedy, a través de la cual jóvenes están participando en la campaña socialista. Estas incluyen hacer campaña en las calles, ayudar a preparar eventos para los candidatos en las universidades y en reuniones caseras, y



Militante/Willie Cotton

**Martín Koppel, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para el Congreso en el Distrito 15 en Nueva York (izquierda), y Gabriel García (2º desde la derecha), presentan la campaña socialista a trabajadores en el Bronx el 6 de enero.**

participar en debates electorales.

Los Jóvenes Socialistas por Calero y Kennedy, dijo, explican la perspectiva de la campaña socialista de construir un movimiento revolucionario de trabajadores que siga el ejemplo de la Revolución Cubana enfrentando a los gobernantes ricos y tomando el poder

político, estableciendo un gobierno de trabajadores y agricultores que sea parte de la lucha mundial por el socialismo.

Sandler informó que la campaña del Partido Socialista de los Trabajadores recaudará firmas para poner a sus candidatos en la boleta electoral lo más ampliamente posible.

## Elecciones en EE.UU. destacan inquietudes

### Viene de la portada

nente de “cambio”, el curso político de Obama tiene mucho en común con el de Hillary Clinton, y con el historial de la presidencia de William Clinton. Obama apoya la pena de muerte, cuyo uso aumentó significativamente durante la presidencia Clinton. Como senador de Illinois se rehusó a votar en contra de dos leyes que hubieran prohibido un tipo de aborto tardío.

En agosto, Obama dijo que en 2005 el hubiera ordenado que las fuerzas norteamericanas atacaran objetivos en Pakistán sin primero haber consultado con

el gobierno pakistaní. Como Clinton, se presenta como un candidato que promoverá la “seguridad del suelo nativo”, votando por la extensión de la Ley Patriótica de Estados Unidos, y apoyando la “Ley del Cerco Seguro”, que autorizó la construcción de centenares de millas de alambrado en la frontera entre México y Estados Unidos. Clinton votó por un alambrado alegando que aseguraría la frontera del sur.

Clinton está a favor de un seguro médico obligatorio, que exige que todos compren su propio seguro. El plan de Obama es parecido excepto que no sería obligatorio.

### McCain aprovecha ofensiva en Iraq

El senador John McCain, de Arizona, quien ganó la primaria republicana en New Hampshire, se está beneficiando de haber tenido una posición sobre la guerra consistente. Fue uno de los primeros en criticar las tácticas estadounidenses en los primeros años de la guerra en Iraq, pidiendo el aumento de tropas, y hoy día apoya la ofensiva norteamericana encabezada por el general David Petraeus en Iraq. Durante los últimos tres meses, las muertes de tropas estadounidenses han llegado a su número más bajo comparado a cualquier periodo similar desde la invasión norteamericana.

“Estoy en desacuerdo con la estrategia empleada por el secretario Rumsfeld... Soy el único que en aquel entonces dijo que teníamos que usar una estrategia nueva y la explique, la estrategia de Petraeus”, dijo McCain durante un debate en New Hampshire el 5 de enero.

Cuando Petraeus dio testimonio ante el Senado en septiembre, Clinton insinuó que estaba mintiendo sobre el éxito de la ofensiva, algo que ha dañado su campaña.

El día de las asambleas en Iowa, el Departamento del Trabajo de Estados Unidos reportó que la tasa de desempleo había aumentado en un 5 por ciento. Algunos de los candidatos apelan a aquellos que están sintiendo el apretón actual y serán los más afectados por un descenso económico.

“Dos de los principales contendientes de cada par-

tido —el demócrata John Edwards y el republicano Mike Huckabee— han aumentado su retórica en contra de las corporaciones y contra Wall Street”, informó el *Wall Street Journal*.

Edwards, un abogado multimillonario y ex senador de Carolina del Norte, dijo que su mensaje de luchar por “la clase media, por empleos, y por detener la avaricia de las corporaciones” es lo que lo llevó a obtener el segundo lugar en Iowa. Ha obtenido bastante apoyo entre la cúpula de sindicatos importantes. El ex candidato presidencial del Partido Verde Ralph Nader anunció muy poco antes del voto en Iowa que daría su apoyo a la campaña de Edwards.

Huckabee, ex gobernador de Arkansas y en alguna ocasión predicador bautista, así como negociante de radio y televisión, ganó el voto en las asambleas republicanas en Iowa. Uno de sus anuncios declara que la gente “quiere que su próximo presidente les recuerde a su compañero de trabajo, y no a la persona que los cesanteó”, en un comentario dirigido a su oponente millonario Romney.

A pesar de su demagogia, el “plan por un impuesto justo” de Huckabee remplazaría el impuesto federal sobre los ingresos con un impuesto nacional sobre transacciones y servicios, una medida regresiva que aumentaría más los impuestos del pueblo trabajador. La plataforma de Huckabee está mucho más a la derecha de la de muchos de sus oponentes republicanos. Ha expresado su apoyo a que se enseñe el creacionismo en las escuelas públicas y por hacer el aborto ilegal. Durante su campaña para el Senado estadounidense en 1992, dijo que la homosexualidad es “aberrante, innatural y pecadora” y que “puede presentar un riesgo serio a la salud pública”.

## Tarifas de suscripción y dónde encontrarnos

En la página 2 aparecen las tarifas de suscripción.

El directorio de la página 8 indica dónde hallar distribuidores del *Militante* y de *Nueva Internacional*, así como una gama completa de libros de Pathfinder.

# Róger Calero, candidato del PST para presidente

Róger Calero, de 38 años, escribe para el semanario socialista *The Militant* y es editor de su sección en español, *El Militante*.

Calero ha participado en la lucha por la legalización de los inmigrantes indocumentados por varios años. Calero marchó el Primero de Mayo de 2006 y 2007, movilizándose al lado de cientos de miles de trabajadores, para exigir la residencia permanente inmediata e incondicional para todos los inmigrantes. Ha participado en muchas acciones en contra de las redadas policiales y las deportaciones de la policía de inmigración.

Ha apoyado las huelgas y luchas para organizar uniones en fábricas y lugares de trabajo que realizan trabajadores que resisten las condiciones de vida y trabajo que imponen los patrones y su gobierno. Como resultado, Calero es conocido por trabajadores que se encuentran al frente de luchas en muchas áreas, desde empacadores de carne en el medio-oeste y jornaleros en Nueva York, a taxistas en Florida y mineros del carbón en Utah.

Fue el candidato para presidente del Partido Socialista de los Trabajadores en 2004. Dos años después encabezó la lista de candidatos del PST en el estado de Nueva York, cuando fue candidato para el Senado de Estados Unidos. Es miembro del Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores y vive en el Bronx, Nueva York.

En el año 2000 cuando trabajaba como empacador de carne en Iowa y después en Minnesota, Calero formó parte de una campaña sindical trascendental en la planta Dakota Premium Foods en South St. Paul, Minnesota. A través de una batalla que empezó con un plantón, duró dos años y logró ganar amplia solidaridad del movimiento obrero y la comunidad local, los trabajadores allí ganaron el reconocimiento del Local 789 de la Unión de trabajadores de alimentos UFCW como su sindicato.

En meses recientes Calero ha extendido su apoyo a los sindicalistas en la Dakota Premium en su lucha en contra de la campaña de los patrones para revocar la certificación del sindicato.

Nacido en Nicaragua, Calero ha vivido en Estados Unidos desde 1985, cuando su familia se trasladó a Los Angeles. Se unió al movimiento socialista allí en 1993.

En diciembre de 2002 Calero fue arrestado por la policía de inmigración cuando regresaba de un viaje de reportaje a Cuba y México. Había asistido a una conferencia en La Habana para oponerse al Área de Libre Comercio de las Américas —un pacto destinado a extender la dominación imperialista estadounidense— y a un congreso en Guadalajara, México, de la Organización Continental Latinoamericana y Caribeña de Estudiantes. El Servicio de Inmigración y Naturalización de EE.UU. encarceló a Calero en Houston por 10 días e inició procedimientos de deportación en su contra.

Calero y sus partidarios emprendieron una lucha y ganaron amplio apoyo entre los defensores de los derechos

de los inmigrantes y de los obreros. Con el respaldo del Partido Socialista de los Trabajadores lograron prevenir la deportación, defendiendo exitosamente su derecho de vivir y trabajar en Estados Unidos. Esa victoria sentó un ejemplo de cómo el pueblo trabajador puede luchar para ganar, inspirando a otros a resistir y detener los intentos del gobierno de deportarlos.

Un partidario de la Revolución Cubana, Calero asistió a una conferencia internacional en La Habana en abril de 2007 en solidaridad con los Cinco de Cuba—revolucionarios encarcelados en prisiones de Estados Unidos desde 1998 por cargos fabricados. Los cinco trabajaban para proteger a compatriotas cubanos de grupos derechistas que han lanzado ataques violentos contra Cuba con la complicidad de Washington.

Durante el último año en Nueva York Calero ayudó a promover manifestaciones por la libertad de los Cinco, en contra del asesinato policial de Sean Bell, y por la inmediata retirada



Militante/Arrin Hawkins

Róger Calero en campaña para el Senado de EE.UU. en Nueva York en el verano de 2006

de las tropas estadounidenses de Iraq y Afganistán.

Recientemente Calero reportó para el *Militante* desde Venezuela sobre las luchas de los trabajadores y campesinos por tierra, empleos y mejorías en sus condiciones de vida. En noviembre de 2007 participó en la tercera Feria Inter-

nacional del Libro y el segundo Festival Cultural en Solidaridad con el Pueblo de Africa, celebrado en Caracas. Participó en discusiones y ayudó a hacer llegar literatura revolucionaria a los trabajadores que luchan contra las devastadoras consecuencias del capitalismo y su crisis económica.

## Alyson Kennedy, candidata del PST para vicepresidenta de Estados Unidos

Alyson Kennedy, de 57 años de edad, es una trabajadora de la costura. Socialista y sindicalista por más de tres décadas, es miembro del Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores.

Kennedy ha trabajado en las minas de carbón en Alabama, Colorado, Utah y Virginia del Oeste. Se afilió por primera vez al sindicato de mineros UMWA en 1981.

Del 2003 al 2006 Kennedy fue una de los militantes que dirigieron la batalla por sindicalizar la mina de carbón Co-Op, cerca de Huntington, Utah. Los mineros de ese lugar, en su mayoría inmigrantes de México, lucharon para ser representados por el UMWA para lograr condiciones de trabajo más seguras, para acabar con los abusos patronales y por mejoras salariales, que en ese tiempo eran de 5 a 7 dólares por hora.

Para ganar apoyo para su lucha y

explicar sus logros, Kennedy y otros mineros de la mina Co-Op hablaron ante sindicatos y otras organizaciones en Utah, Arizona, Nuevo México, Colorado, Wyoming, California, Washington y otras partes de Estados Unidos, así como en Canadá, Nueva Zelanda y Australia. Esa batalla ganó una amplia solidaridad. A pesar de que los mineros no lograron formar el sindicato, su lucha llegó a ser un poderoso ejemplo para el pueblo trabajador de cómo luchar en momentos que el afán por ganancias de los patrones del carbón ha puesto a los mineros bajo condiciones de trabajo peligrosas, y muchas veces, bajo peligro de muerte.

Kennedy ayudó a ganar apoyo para el Fondo de Lucha del Militante, un esfuerzo de defensa laboral que derrotó un juicio de hostigamiento que presentaron los propietarios de la mina Co-Op contra varios de los mi-

neros, el sindicato minero UMWA, el semanario *The Militant* y muchos de los partidarios de la campaña de sindicalización.

Kennedy es oriunda de Indianápolis. Se unió al movimiento socialista en 1973 en Louisville, Kentucky. Además de pertenecer al UMWA, Kennedy ha sido miembro del sindicato de trabajadores de la costura UNITE, del sindicato del acero USWA y otros sindicatos. Fue la candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para el Senado de Estados Unidos en 2000 en St. Louis. Actualmente vive en Newark, New Jersey.

Kennedy ha participado activamente en la lucha contra las guerras imperialistas, comenzando con el movimiento en contra de la guerra de Estados Unidos en Vietnam. Recientemente ha participado en las manifestaciones para exigir el fin de las guerras de Estados Unidos en Iraq y Afganistán.

Luchadora veterana en contra del racismo y la discriminación, tomó parte en la lucha para acabar con la segregación racial en las escuelas públicas que estallaron en Louisville, Kentucky, a mediados de la década de los 70. En la década de los 80 promovió la solidaridad con la batalla para terminar con el sistema racista del apartheid en Sudáfrica.

Como minera sindicalista, Kennedy participó activamente en el Proyecto de Empleo en el Carbón (Coal Employment Project), una organización fundada en 1977 que impulsaba la lucha de las mujeres para lograr empleos en las minas de carbón y para oponerse al hostigamiento en el trabajo. Está activa en la lucha por la defensa del derecho de la mujer a escoger el aborto, y ha ayudado a defender clínicas de los intentos derechistas de clausurarlas.



Alyson Kennedy (izquierda) habla con otra participante en la conferencia "Mujer cambiante", evento que atrae a decenas de mineras en abril de 2006 en Farmington, New Mexico.